

# K O N T R A K T

uzavretý medzi  
**Ministerstvom životného prostredia SR**  
a  
**Slovenskou agentúrou životného prostredia**

## *Preambula*

*Kontrakt je plánovacím a organizačným aktom medzi **Ministerstvom životného prostredia SR** (ďalej MŽP SR) ako zriaďovateľom a **Slovenskou agentúrou životného prostredia** (ďalej SAŽP) ako priamo riadenou príspevkovou organizáciou, upravujúcim obsahové, finančné a organizačné podmienky pri príprave a realizácii Plánu hlavných úloh SAŽP na rok 2005.*

## I. Účastníci kontraktu

Zadávatel': **Ministerstvo životného prostredia SR**  
Sídlo: Nám. Ľ.Štúra 1, 812 35 Bratislava  
Štatutárny zástupca: prof. RNDr. László Miklós, DrSc. – minister  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000076103/8180  
IČO: 00678678

a

Riešiteľ': **Slovenská agentúra životného prostredia**  
Sídlo: Tajovského 28, 975 60 Banská Bystrica  
Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Tončík – generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000076349/8180  
IČO: 00626031

## II. Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005.

### **III. Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov určených na plnenie Plánu hlavných úloh SAŽP na rok 2005 je zabezpečený :
  - a) bežným a kapitálovým transferom (príspevkom) zriaďovateľa Slovenskej agentúry životného prostredia, vychádzajúcim z ukazovateľov rozpočtu MŽP SR, schválených zákonom NR SR o štátnom rozpočte na rok 2005.
  - b) doplnkovými zdrojmi
2. Celková hodnota prác financovaná z bežného transferu zriaďovateľa (príspevku) je 124.359 tis. Sk, z toho na zabezpečenie úloh štátneho informačného systému 5.500 tis. Sk a z kapitálového transferu 13.000 tis.Sk, z toho na štátny informačný systém 5.000 tis.Sk
3. Vzhľadom na projektový charakter úloh sa pri kalkulácii mzdových nákladov vychádza z človekohodín potrebných na splnenie jednotlivých úloh.
4. Priemerná mzdová náročnosť človekohodiny pri osem hodinovom dennom pracovnom fonde je za výkonných a režijných zamestnancov SAŽP 81,-Sk.
5. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v čl. III. bod. 2 bude predstavovať menej ako 5 % dohodnutej ceny prác na dobu trvania kontraktu, riešiteľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie uvedenej sumy vyššie ako 5 %, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu činnosti stanovený v čl. IV. kontraktu.
6. Realizácia úloh, ktoré budú finančne kryté doplnkovými zdrojmi SAŽP je podmienená získaním týchto zdrojov.
7. Zadávateľ sa zaväzuje poskytnúť riešiteľovi pravidelné štvrťročné zálohy vo výške 1/4 celkového ročného transferu, stanoveného v bode III.2.

### **IV. Predmet činnosti**

Predmet kontraktu je podrobne špecifikovaný v prílohe č.1, ktorá je jeho neoddeliteľnou súčasťou a vychádza zo štatútu SAŽP, plánu hlavných úloh MŽP SR, legislatívnych predpisov, medzinárodných dohovorov a úloh súvisiacich s členstvom Slovenska v EÚ.

### **V. Spôsob a termín vyhodnotenia kontraktu**

*Plnenie kontraktu sa vyhodnocuje :*

1. mesačne – pravidelným odpočtom plnenia na poradách generálneho riaditeľa SAŽP
2. polročne – internou oponentúrou všetkých úloh kontraktu za prítomnosti zodpovedných riešiteľov jednotlivých úloh a s prizvaním gestorov za MŽP SR

3. ročne – záverečnou oponentúrou úloh kontraktu, následným vypracovaním j. „Správy o plnení Plánu hlavných úloh SAŽP“ do operatívnej porady ministra ŽP SR v stanovenom termíne a vykonaním verejného odpočtu zverejnením na www stránke MŽP SR a SAŽP na základe výzvy zadávateľa.

## VI.

### Práva a povinnosti zúčastnených strán

#### 1. *Zadávateľ sa zaväzuje:*

- a) zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v článku II. a prílohe 1 kontraktu,
- b) poskytnúť SAŽP konzultácie, štatistické a iné údaje, ktoré vlastní, alebo nimi disponuje a tieto sú potrebné pre plnenie predmetu činnosti,
- c) zúčastňovať sa prostredníctvom gestorov úloh na ich polročnej oponentúre,
- d) včas informovať riešiteľa o zmenách v zadaní úloh,
- e) zmeny v predmete kontraktu (pláne hlavných úloh) navrhovať len so súhlasom vedenia MŽP SR,
- f) pri zverejňovaní výsledkov činností stanovených týmto kontraktom dodržiavať autorské práva riešiteľa v zmysle autorského zákona,
- g) pri náraste rozsahu úloh SAŽP na rok 2005 adekvátne zvýšiť bežný transfer SAŽP na rok 2005, resp. znížiť rozsah schválených úloh.

#### 2. *Zadávateľ má právo:*

- a) vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých týmto kontraktom,
- b) penalizovať riešiteľa v prípade nedodržania termínov úloh. Spôsob a výšku penalizácie určí vedenie ministerstva na návrh príslušného gestora úlohy za MŽP SR,
- c) požadovať dopracovanie úlohy do potrebného rozsahu a kvality v súlade s jej definovaním v kontrakte a pridelenými finančnými prostriedkami.

#### 3. *Riešiteľ sa zaväzuje:*

- a) plniť všetky úlohy kontraktu v požadovanej kvalite, podľa stanovených termínov a v rozsahu pridelených finančných prostriedkov,
- b) včas informovať zadávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu riešenia úloh,
- c) poskytnúť gestorom úloh zo strany zadávateľa všetky podklady o úlohe potrebné k jej oponentúre, prípadne priebežnej kontrole jej plnenia,
- d) nezverejňovať výsledky riešenia zadaných úloh bez súhlasu zadávateľa,
- e) odovzdať zadávateľovi z každého vydaného titulu ním stanovený počet výtlačkov.

#### 4. *Riešiteľ má právo:*

- a) bezplatne a včas získať od zadávateľa všetky údaje potrebné na riešenie úloh, ktoré sú vo vlastníctve zadávateľa, alebo ich môže bezplatne poskytnúť,
- b) požadovať kompenzáciu za plnenie úloh nad rámec rozsahu stanoveného v prílohe 1 kontraktu. Spôsob a výšku kompenzácie určí vedenie ministerstva na návrh generálneho riaditeľa SAŽP.

**VII.**  
**Zverejnenie kontraktu a verejný odpočet**

1. Tento kontrakt zverejnia zúčastnené strany na svojich internetových stránkach do 31. 12. 2004.
2. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie finančnej správy sa uskutoční na základe výzvy zadávateľa v termíne ním stanovenom.

V Bratislave dňa 23.12.2004

minister  
životného prostredia  
Slovenskej republiky

generálny riaditeľ  
Slovenskej agentúry  
životného prostredia